



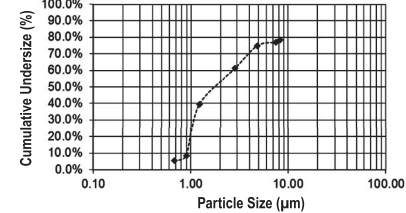
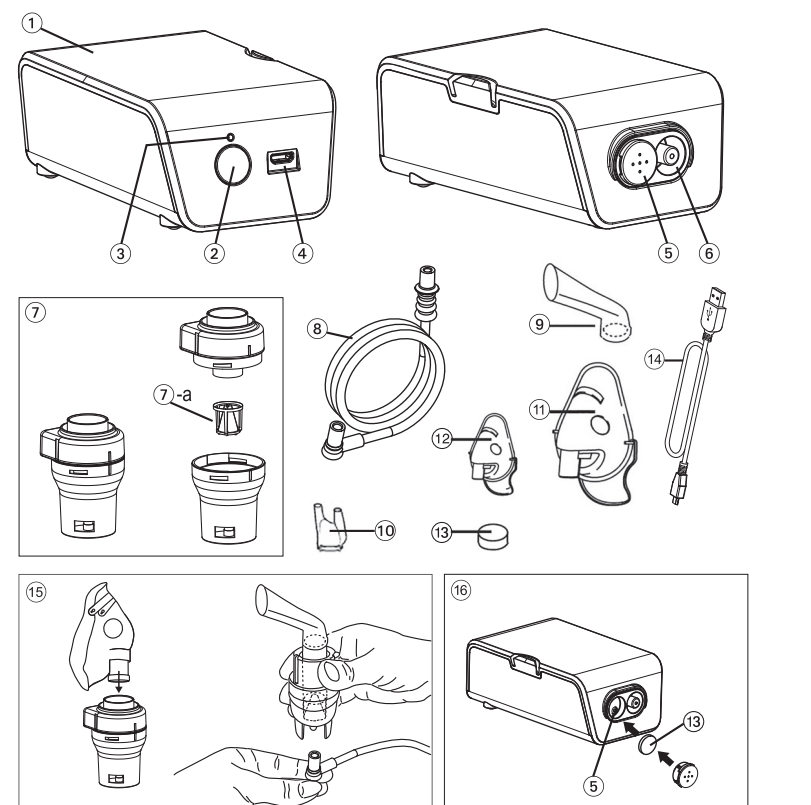
Compressor Nebuliser

NEB NANO basic



NEB NANO basic

IB NEB NANO basic BY-V3-no AC 3320 - Revision Date: 2020-08-20



Guarantee Card	
Name of Purchaser / P.O.A. покупател / Име на купувача	
Serial Number / Серийный номер / Серийн номер	
Date of Purchase / Дата покупка / Дата на закупуване	
Specialist Dealer / Специализиран/ан дилер / Специалист дистрибутор	

Globalcare Medical Technology Co., Ltd
7th Building, 39 Middle Industrial Main Road,
European Industrial Zone, Xiaolan Town,
528415 Zhongshan City, Guangdong Province, PRC

Donawa Lifescience Consulting Srl
Piazza Albania, 10, 00153 Romal/Italy

Compressor Nebuliser

- 1 Piston compressor
- 2 ON/OFF button
- 3 Power indicator
- 4 USB Port
- 5 Air filter compartment
- 6 Air outlet
- 7 Nebuliser
 - a: Vapouriser head
- 8 Air hose
- 9 Mouthpiece
- 10 Nose piece
- 11 Adult face mask
- 12 Child face mask
- 13 Air filter
- 14 Micro USB cable
- 15 Assembling nebuliser kit
- 16 Replacing air filter

Dear Customer,
This nebuliser is an aerosol therapy system suitable for domestic use. This device is used for the nebulisation of liquids and liquid medication (aerosols) and for the treatment of the upper and lower respiratory tract. If you have any questions, problems or want to order spare parts please contact your local Microlife-Customer Service. Your dealer or pharmacy will be able to give you the address of the Microlife dealer in your country. Alternatively, visit the internet at www.microlife.com where you will find a wealth of invaluable information on our products. Stay healthy – Microlife AG!

1. Explanation of Symbols

Batteries and electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

Read the instructions carefully before using this device.

Type BF applied part

Class II equipment

Serial number

Reference number

Manufacturer

ON

OFF

IP22 Protection against solid foreign objects and harmful effects due to the ingress of water

CE Marking of Conformity

2. Important Safety Instructions

- Follow instructions for use. This document provides important product operation and safety information regarding this device. Please read this document thoroughly before using the device and keep for future reference.
- This device may only be used for the purposes described in these instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by incorrect application.
- Retain instructions in a safe place for future reference.
- Do not operate the unit in presence of any anesthetic mixture inflammable oxygen and nitrogen peroxide.
- This device is not suitable for anaesthesia and lung ventilation.
- This device should only be used with original accessories as shown in these instructions.
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- Never open this device.
- This device comprises sensitive components and must be treated with caution. Observe the storage and operating conditions described in the «Technical Specifications» section.
- Protect it from:
 - water and moisture
 - extreme temperatures
 - impact and dropping
 - contamination and dust
 - direct sunlight
 - heat and cold
- Comply with the safety regulations concerning the electrical devices and in particular:
 - Never touch the device with wet or moist hands.
 - Place the device on a stable and horizontal surface during its operation.
 - Do not pull the power cord or the device itself to unplug it from the power socket.
 - The power plug is a separate element from the grid power; keep the plug accessible when the device is in use.
- Before plugging in the device, make sure that the electrical rating, shown on the rating plate on the bottom of the unit, corresponds to the mains rating. In order to ensure the right performance of this device, we recommend using a medical type AC adapter (which meets IEC-60601-1) with the specifications as indicated in this instruction manual (see «Technical Specifications»).
- In general, the use of adapters, simple or multiple, and/or extension cables is not recommended. If their use is indispensable, it is necessary to use types complying with safety regulations, paying attention that they do not exceed the maximum power limits, indicated on adapters and extension cables.
- Do not leave the unit plugged in when not in use; unplug the device from the wall socket when it is not in operation.
- The installation must be carried out according to the instructions of the manufacturer. An improper installation can cause damage to persons, animals or objects, for which the manufacturer cannot be held responsible. The power supply cord should always be fully unwound in order to prevent dangerous overheating. Before performing any maintenance or cleaning operation, turn off the device and disconnect the plug from the main supply.
- Only use the medication prescribed for you by your doctor and follow your doctor's instructions in regard to dosage, duration and frequency of the therapy.
- Depending on the pathology, only use the treatment that is recommended by your doctor.
- Only use the nose piece if expressly indicated by your doctor, paying special attention NEVER to introduce the infusions into the nose, but only positioning them as close as possible.
- Check in the medicine instruction leaflet for possible contraindications for use with common aerosol therapy systems.
- Do not position the equipment so that it is difficult to operate the disconnection device.
- For greater hygienic safety, do not use the same accessories for more than one person.
- Never bend the nebuliser over 60°.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installations. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.

- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed. Be aware of the risk of strangulation in case this device is supplied with cables or tubes.
 - Use of this device is not intended as a substitute for a consultation with your doctor.
- ### 3. Preparation and Usage of This Device
- Prior to using the device for the first time, we recommend cleaning it as described in the section «Cleaning and Disinfecting».
- 1 Assemble the nebuliser kit (1). Ensure that all parts are complete.
 - 2 Fill the nebuliser with the inhalation solution as per your doctor's instructions. Ensure that you do not exceed the maximum level.
 - 3 Connect one end of the air hose (8) to the dedicated outlet at the bottom of the nebuliser (15) and the other end to the air outlet (6) on the device.

CE 0123

Date of production: first 8 digits of the serial number of the device. First 4 digits: year / 5th and 6th digit: month / 7th and 8th digit: day of production.

Компрессорный небулайзер

- 1 Компрессор
- 2 Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- 3 Индикатор питания
- 4 Порт USB
- 5 Отсек для воздушного фильтра
- 6 Отверстие для выпуска воздуха
- 7 Распылитель
 - a: Головка распылителя
- 8 Воздушный шланг
- 9 Мундштук для ингаляции через рот
- 10 Насадка для носа
- 11 Маска для взрослого
- 12 Маска детская
- 13 Воздушный фильтр
- 14 Микро USB кабель
- 15 Сборка распылителя
- 16 Замена воздушного фильтра

Уважаемый покупатель,
Этот небулайзер является системой аэрозольной терапии для домашнего использования. Этот прибор предназначен для распыления жидкостей и жидких лекарственных средств (аэрозолей), а также для терапии верхних и нижних дыхательных путей. Если у вас возникли вопросы, проблемы или для заказа запасных частей, пожалуйста, обращайтесь в местный сервисный центр Microlife. Ваш дилер или аптека могут предоставить Вам адрес дилера Microlife в Вашей стране. Также посетите наш сайт в Интернете www.microlife.com, где Вы сможете найти ряд полезных сведений по нашему изделию. Будьте здоровы – Microlife AG!

1. Расшифровка символов

Батареи и электронные приборы следует утилизировать в соответствии с принятыми нормами и не выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство.

Изделие типа BF

Оборудование II класса защиты

Регистрационный номер

Номер по каталогу

Производитель

ВКЛ

ВЫКЛ

IP22 Защита от твердых посторонних предметов и повреждений вызванных попаданием воды

CE 0123 Сертификация CE

2. Важные указания по безопасности

- Следуйте инструкциям по использованию. В этом документе содержатся важные сведения о работе и безопасности этого устройства. Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочтите этот документ и сохраните его для дальнейшего использования.
- Прибор может использоваться только в целях, описанных в данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием.
- Храните инструкцию в надежном месте для дальнейшего использования.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от обезболивочных растворов, которые могут воспламениться при взаимодействии с кислородом или окисью азота.
- Данный прибор не предназначен для ингаляционного наркоза и ИВЛ (Искусственной Вентиляции Легких).
- В данном приборе разрешается использование комплексуемых препаратов, предназначенных для этого прибора.
- Не используйте прибор, если вам кажется, что он поврежден, или если вы заметили что-либо необычное.
- Никогда не вскрывайте прибор.
- В состав прибора входят чувствительные компоненты, требующие осторожного обращения. Ознакомьтесь с условиями хранения и эксплуатации, описанными в разделе «Технические характеристики».
- Оберегайте прибор от:
 - воды и влаги
 - экстремальных температур
 - ударов и падений
 - загрязнения и пыли
 - прямых солнечных лучей
 - жары и холода
- Соблюдайте требования безопасности, предъявляемые к электрическим приборам, в особенности:
 - Никогда не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками.
 - Для работы, ставьте прибор на устойчивые горизонтальные поверхности.
 - Не тяните за кабель питания, или сам прибор, чтобы вынуть вилку из розетки.
 - Вилка питания является элементом, отдельным от электросети; вилка должна быть доступна при использовании прибора.
- Перед тем, как подключить прибор к сети, убедитесь, что требования к электропитанию, указанные на табличке на нижней поверхности прибора, соответствуют параметрам электросети.
- При обслуживании прибора используйте только устройства мы рекомендуем использовать адаптер переменного тока медицинского типа (соответствующий стандарту IEC-60601-1) со спецификациями, указанными в данном руководстве по эксплуатации (см. раздел «Технические характеристики»).
- Всегда, использование адаптеров, простых или универсальных, а также удлинителей, не рекомендуется. Если этого нельзя избежать, то в этом случае используйте только устройства, соответствующие требованиям безопасности, и следите за тем, чтобы не нарушались лимиты максимальной нагрузки, указанные на адаптерах или удлинителях.
- Если требуется гарантия, обратившись в розетку, доставьте вилку из розетки, когда прибор не используется.
- Установка прибора должна выполняться согласно инструкциям производителя. Неправильная установка может привести к вреду, жжетям или повреждениям, за что производитель не несет ответственности.
- Кабель питания прибора должен быть полностью размотан, для предотвращения перегрева.
- Всегда, как при работе с электрическими приборами, выключите его и отсоедините от электросети.
- Используйте для лечения только препараты, выписанные Вашими лечащим врачом, и строго следуя его указаниям.
- В зависимости от патологии, используйте терапию, рекомендуемую вашим врачом.
- Используйте только ту насадку, которая прямо рекомендована вашим врачом. НИКОГДА не допускайте прямого контакта насадки для носа с кожей.
- Вместо этого следует держать насадку в непосредственной близости к носу.
- Изучите инструкцию по использованию лекарственного средства, для определения возможных препятствий для использования в обычных системах аэрозольной терапии.
- Не ставьте прибор таким образом, чтобы его было трудно отключить от сети.
- Из соображений гигиены, используйте один и тот же аксессуар (насадку) только для одного и того же человека.
- Не наклоняйте распылитель более чем на 60°.
- Не используйте устройство вблизи источников сильных электромагнитных полей, например рядом с мобильными телефонами или радиостанциями.
- Во время использования устройства минимальное расстояние от источников таких полей должно составлять 3,3 м (11 футов).
- Позаботьтесь о том, чтобы дети не могли использовать прибор без присмотра, поскольку некоторые его мелкие части могут быть проглочены. Будьте осторожны с риском удушья при использовании прибора с кабелями и шлангами.
- Перед использованием прибора проконсультируйтесь с Вашим лечащим врачом.

3. Подготовка к работе и применение аппарата

Необходимо проводить обработку всех комплектующих перед первым использованием прибора и после каждой процедуры согласно следующим указаниям в разделе «Очистка и дезинфекция».

- 1 Соберите распылитель (1). Убедитесь в наличии всех составных частей аппарата.
- 2 Наполните распылитель лекарственным раствором в соответствии с указаниями Вашего лечащего врача. Пожалуйста, убедитесь, что не превышает максимальный уровень лекарственного раствора.
- 3 Соедините одну сторону воздушного шланга (8) к розетке на дне распылителя (15), другую сторону к отверстию для выпуска воздуха (6) на приборе.
- 4 Запустите распылитель нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ (2); Индикатор питания (3) загорается оранжевым.

Этот прибор предназначен для периодического режима работы: 30 мин. (мин.) ВКЛ/ 30 мин. (мин.) ВЫКЛ. Выключите прибор через 30 мин. (мин.) использования и подождите 30 мин. (мин.) перед началом следующей процедуры лечения.

Прибор не требует калибровки. Не разрешается вносить конструктивные изменения.

4. Очистка и дезинфекция

Убедитесь, что внутренние части прибора не подвержены контакту с кислотами, и что вилка отсоединена от розетки.

Используйте мягкую сухую ткань или неабразивные чистящие средства для очищения компрессора.

Убедитесь, что внутренние части прибора не подвержены контакту с кислотами, и что вилка отсоединена от розетки.

5. Техническое обслуживание и уход

Комплектирующие для небулайзера Вы можете заказать у дилера в Вашем регионе, в аптеке или в сервисном центре Microlife (см. введение).

6. Возможные неисправности и способы их устранения

Прибор не включается

- Убедитесь, что вилка кабеля правильно включена в розетку питания и прибора.

В случае, если прибор не работает или функционирует плохо

- Убедитесь, что воздушный шланг (8) правильно закреплён с обеих сторон.
- Убедитесь, что воздушный шланг (8) не согнут, не сломан, не закручен или не засорен. При необходимости, замените воздушный шланг.
- Убедитесь, что распылитель (7) полностью собран, и конус испарителя (7-a) правильно вставлен, и ему ничего не мешает.
- Убедитесь в наличии ингаляционного раствора в приборе.
- Убедитесь, что воздушный фильтр (13) правильно установлен (прибор шумный).

7. Гарантия

На прибор распространяется гарантия в течение 2 лет с даты приобретения. В течение этого гарантийного периода, по нашему усмотрению, Microlife бесплатно отремонтирует или заменит неисправный продукт. Выходящие из строя компоненты не подлежат гарантии. Следующие пункты исключены из гарантии:

- Транспортные повреждения и риски, связанные с транспортом.
- Повреждения, вызванные неправильным применением или несоблюдением инструкции по применению.
- Повреждения, вызванные утечкой батарей.
- Повреждения, вызванные несчастными случаями или неправильным использованием.
- Упаковка / хранение материалов и инструкции по применению.
- Регулярные проверки и обслуживание (калибровка).
- Аксесуары и изнашивающиеся части: Батареи, небулайзер, маски, насадка для рта, насадка для носа, трубка, фильтры, кабель микро USB, сетевой адаптер (при необходимости).

Если требуется гарантия, обратившись к дилеру, у которого был приобретен продукт, или в местную службу поддержки Microlife. Вы можете связаться с местным сервисом Microlife через наш сайт: www.microlife.com/support

Компенсация ограничена стоимостью продукта. Гарантия будет предоставлена, если весь товар будет возвращен с оригинальным счетом. Ремонт или замена в рамках гарантии не предполагает и не восстанавливает срок гарантийного срока. Кредитные претензии и права потребителей не ограничены этой гарантией.

Скорость распыления:	0.25 мл/мин. (мин.) (NaCl 0.9%)
Размер частиц:	65% < 5 µm (мм) 2.9 µm (мм) (MMAD) 0.25 - 0.5 бар
Рабочее давление:	45 dBA (dBA)
Уровень акустического шума:	Вход: 100-240VAC 50/60Hz 0.5A (не аксессуар, не комплект)
Адаптер:	Минимальный 2 мл (мл) максимальный 6 мл (мл)
Объем лекарства:	0.8 мл
Остаточный объем лекарства:	0.8 мл (мл)
Режим работы:	30 мин. (мин.) ВКЛ / 30 мин. (мин.) ВЫКЛ
Условия применения:	от +10 °C до +40 °C от -20 до 60 °C относительная влажность 10 - 95 % 700 - 1060 hPa (гПа) атмосферного давления
Условия транспортировки и хранения:	от +10 °C до +40 °C от -20 до 60 °C относительная влажность 10 - 95 % 700 - 1060 hPa (гПа) атмосферного давления
Масса:	180 г (г)
Размеры:	117 x 69 x 46 мм (мм)
Класс защиты:	EN 13544-1; EN 60601-1; EN 60601-2; EN 60601-1-6; IEC 60601-1-11
Ожидаемый срок службы:	400 часов
Данный прибор соответствует требованиям директивы ЕС о медицинском оборудовании 93/42/EEC. Устройство, отвечающее классу безопасности II, согласно закону о порожении электромагнитных полей, имеет классификацию II. Распылитель, мундштук и маски являются изделиями типа BF.	
Технические спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления. Дата производства: первые восемь цифр серийного номера прибора. Первые четыре цифры - год производства, пятая и шестая - месяц производства, седьмая и восьмая - день производства.	

- 1 Соберите распылитель (1). Убедитесь в наличии всех составных частей аппарата.
- 2 Наполните распылитель лекарственным раствором в соответствии с указаниями Вашего лечащего врача. Пожалуйста, убедитесь, что не превышает максимальный уровень лекарственного раствора.
- 3 Соедините одну сторону воздушного шланга (8) к розетке на дне распылителя (15), другую сторону к отверстию для выпуска воздуха (6) на приборе.
- 4 Запустите распылитель нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ (2); Индикатор питания (3) загорается оранжевым.

Компрессор инхалатор

- 1 Компрессор
- 2 Бутон Вкл./Искл. (ON/OFF)
- 3 Индикатор за сохранения
- 4 USB Порт
- 5 Камера на воздушный фильтр
- 6 Исток за въздух
- 7 Разпылвател
 - a: Небулизираща глава
- 8 Воздушен маркуч
- 9 Мундшук
- 10 Насинхайк за нос
- 11 Маска за възрастен
- 12 Детска маска
- 13 Въздушен филтър
- 14 Микро USB кабел
- 15 Сглобяване на разпылвателя
- 16 Подмяна на въздушния филтър

Уважаеми потребителю,
Този небулайзер представлява система за аэрозольную терапию, подходящая для домашнего использования. Это устройство используется для пульверизации на тонкости и течни лекарственных (аэрозолей) за лечение на горните и долните дихателни пътища.

Ако имате въпроси, проблеми или искате да поръчате резервни части, моля, свържете се с местния представител на Microlife-Клиентски услуги. Вашият дистрибутор или аптекар може да ви даде адреса на дистрибутора на Microlife във вашата страна. Друга възможност е да посетите Интернет на www.microlife.bg, където можете да намерите изключително полезна информация за продуктите ни. Бъдете здрави – Microlife AG!

1. Обяснение на символите

Батериите и електронните уреди трябва да се изхвърлят съгласно местните приложими разпоредби, а не с битовите отпадъци.

Прочетете внимателно инструкциите, преди да ползвате този уред.

Класификация на използваните детайли - тип BF

Оборудване Клас II

Серийн номер

Референтен номер

Производител

Вкл (ON)

Искл (OFF)

IP22 Защита срещу чужди твърди тела и вредни въздействия поради проникване на вода

CE 0123 CE маркировка за съответствие

2. Важни инструкции за безопасност

- Следвайте инструкциите за употреба. Този документ предоставя важна информация за работата и безопасността по отношение на това устройство.
- Моля, прочетете внимателно този документ, преди да използвате устройството и го запазете за бъдещи справки.
- Този прибор може да се ползва единствено за медицински цели. Производителят не може да носи отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба.
- Запазете инструкциите на сигурно място за бъдещи справки.
- Не използвайте уреда в присъствие на какаво и да е анестетична смеси, запалими с кислород или диазотен оксид.
- Този уред не е предназначен за анестезия и белодробна вентилация.
- Този уред трябва да бъде използван само с оригиналните си прилежащи части, както е указано в тази инструкция.
- Не ползвайте прибора, ако мислите, че е повреден или забележите нещо нередно.
- Никога не отваряйте прибора.
- В този прибор има чувствителни детайли и с него трябва да се борави внимателно. Спазвайте условията за съхранение и експлоатация, описани в раздел «Технически спецификации».
- Пазете го от:
 - вода и влага
 - екстремни температури
 - удар и изпускане
 - замърсяване и прах
 - пряка слънчева светлина
 - топлина и студ
- Спазвайте правилата за безопасност, отнасящи се за електрически уреди и по-специално:
 - Никога не докосвайте уреда с мокри или влажни ръце.
 - Поставете устройството на стабилна и хоризонтална повърхност по време на работа.
 - Не дърпайте захранващ кабел или сетово устройство, за да го изключите от контакта.
 - Цепсълът е отделен елемент от електрическата мрежа; запазете цепсъла достъпен, когато устройството не е в употреба.
- Преди да включите устройството, се уверете, че електричното напрежение, показано на табелката на дъното на уреда, отговаря на напрежението на мрежата. За да се гарантира правилното функциониране на това устройство, препоръчваме използването на медицински тип AC адаптер (съответстващ на стандарта IEC-60601-1) със спецификациите, посочени в това ръководство за употреба (вжте «Технически спецификации»).
- Като цяло, използването на адаптери/преключватели – обикновени или multifunctional – или други устройства, не се препоръчва. Ако тяхното използване е неизбежно, е необходимо да се използва такова, което отговаря на правилата за безопасност, и да се обърне внимание, че не надвишават максимално допустимите стойности на мощността, посочена на адаптерите/преключвателите и удължителите.
- Не оставяйте уреда включен, когато не е в употреба; изключете устройството от контакта, когато не е в експлоатация.
- Инсталацията трябва да се извършва в съответствие с инструкциите на производителя. Неправилната инсталация може да доведе до увреждане на хора, животни или предмети, за които производителят не може да бъде държан отговорен.
- Захранващият кабел трябва винаги да бъде напълно развита, за да се предотврати опасност от прегряване.
- При извършването на всяко техническо обслужване или почистване, изключете устройството и извадете цепсълът от захранването.
- Използвайте само лекарствата, предписани от Вашия лекар и следвайте неговите указания относно дозировката, времетраенето и честотата на терапията.
- В зависимост от патологията, използвайте само лечение, което е препоръчано от Вашия лекар.
- Използвайте нарязаната за нос маса, ако изрично е посочено от вашия лекар, като ви обръщаме специално внимание НИКОГДА да не поставяте разклоненията му в носа, а ги позиционирате възможно най-близо.
- Проверете в инструкциите за употреба лекарството за евентуални противопоказания при използване в системи за обща аэрозольна терапия.
- Не поставяйте устройството, така, че да ви е трудно да го изключите при необходимост.
- За по-голяма хигиенна безопасност не използвайте едни и същи аксесуари за повече от един човек.
- Не наклоняйте уреда повече от 60°.
- Не използвайте устройството в близост до сини електромагнитни полета, като мобилни телефони или радиостанции. Дръжте на минимално разстояние от 3.3 м от този инструмент, когато използвате това устройство.
- Не посвоявайте на деца да използват прибора без родителски контрол; някои части са достатъчно малки, за да бъдат поглътени. Бъдете наясно с риска от задушаване в случай, че това устройство е снабдено с кабелни или тръби.
- Педи да използвате уреда се консултирайте с Вашия лекар/универсален дилер.

3. Подготовка за работа и експлоатация на аппарата

Преди да използвате аппарата за първи път и след всяка процедура Ви препоръчваме да извършите дезинфекционна обработка на аппарата съгласно инструкциите «Почистване и дезинфекция».

- 1 Поставете разпылвателя (1). Убедете се, че не липсват съставни части от комплекта.
- 2 Напълнете с разтвор за инхалация разпылвателя в съответствие с указанията на Вашия лекар. Убедете се, че нивото на течността не превишава максималното ниво.
- 3 Свържете единия край на въздушния маркуч (8) към съответния изход в долната част на разпылвателя (15) а другия край към изхода за въздух (6) на уреда.
- 4 Започнете инхалацията чрез натискане на Бутон Вкл./Искл. (2); индикаторът за захранване (3) ще светне оранжево.
- 5 Поставете мундшук (9) в устата или поставете накрайната част на носа в устата и носа.

Мундшукът осигурява по-добро доставяне на лекарствения препарат в долните дихателни пътища.

- Изберете между маса за възрастни (1) и детска маса (2) и се уверете, че маската напълно обхваща областта на устата и носа.
- Използвайте всички приставки, включително и накрайника за нос (3), така както е указал Вашият лекар.
- По време на всяка сесия се отпусната поза на масата, а не в кръсто, изправяте гърба, за да не свияте дихателните пътища и по този начин да нарушавате ефективността на лечението. **Не лягайте по време на инхалацията.** Ако почувствате, че не сте добре, прекратете веднага инхалацията.
- След като изтече времето за инхалация, което Ви е препоръчан Вашият лекар, натиснете бутон ОН/ОФ (2) за да изключите устройството.
- Отстранете остатъците от лекарството препарат от разпылвателя и извършете дезинфекционна обработка на аппарата в съответствие с указанията на това ръководство «Почистване и дезинфекция».
- Този уред е проектиран за употреба с пръскаване, на всеки 30 мин. Вкл. следват 30 мин. Искл. Използвайте уреда след 30 минути работа, след това изчакайте още 30 минути преди да го включите отново.
- Устройството не се нуждае от калибриране. Не извършвайте никаква модификация на устройството.

4. Почистване и дезинфекция

След експлоатация всички детайли трябва да бъдат разглобени и почиствани. Използвайте мека и суха кърпа, с неабразивни почистващи препарати за почистване на компресора.

Използвайте, че въздухните части на устройството не са в контакт с течности и не цепсълът е изключен.

Почистване и дезинфекция на аксесорите

Следвайте внимателно указанията за почистване и дезинфекция на аксесорите, които са много важни за работата на устройството и успеха на терапията.

Преди и след всяко третиране

Разглобете разпылвателя (7) чрез завъртане на горната част по часовниковата стрелка и отстранете конуса за пръскаване на лекарството. Извадете компонентите на разглобения разпылвател, мундшук (9) и накрайника за нос (3) чрез използване на чешмяна вода, полетете във водата за 5 минути. Сгответе компонентите на разпылвателя и се свържете към конектора за въздушния маркуч, включете устройството и го оставете да работи в продължение на 10-15 минути.

Измивайте маските и въздушния маркуч с топла вода.

Използвайте само студени дезинфекциращи течности, които следват инструкциите на производителя.

Не извършвайте, нито поставяйте в автоклава въздушния маркуч и маските.

5. Техническо обслужване и грижи за аппарата

Можете да поръчате всички резервни части от вашия доставчик или фармацевт, или да се обърнете към сервисния център на Microlife (вжк предговора и www.microlife.bg).

Замяна на разпылвателя

Сменете разпылвателя (7) след дълъг период на бездействие, в случаите, когато има деформации, счупвания или когато пулверизацията глава (7-a) е заплушена от засъхналото лекарство, прах и т.н. Ние препоръчваме разпылвателя да се замени след период на ползване между 6 месеца и 1 година в зависимост от използването.

Използвайте само оригинални разпылватели!

Замяна на въздушния филтър

При нормални условия на употреба, въздушният филтър (13) трябва да се сменя приблизително след 100 работни часа или всяка година. Ние препоръчваме да проверявате периодично въздушния филтър (на 10 - 12 инхалации) и го сменяйте, ако мислите, че е мръсен, да го замените. Извадете филтъра и го сменете с нов.

Не се опитвайте да почистите филтъра за повторно използване.

Въздушният филтър не се обслужва или подменя по време на използване на уреда.

Използвайте само оригинални филтри! Не използвайте устройството без филтър!

6. Възможни неизправности и начини за тяхното обслужване

- Приборът не се включва
- Уверете се, че цепсълът е правилно поставен в електрически контакт и устройството.
- Разпылвател работи неправилно или изобщо не работи
- Проверете дали правилно е свързан въздушният маркуч (8) с двете страни.
 - Убедете се, че въздушният маркуч не е притиснат или не е заплушен.
 - Убедете се, че правилно сте спобили разпылвателя (7-a) и поставяне правилно и не пречи.
 - Уверете се, че има достатъчно количество на вода, филтри, микро USB кабел, адаптер, (по избор).
 - Уверете се, че въздушният филтър (13) е поставен правилно (устройството е шумно).

7. Гаранция

Този уред е с 2-годишна гаранция от датата на закупуване. По време на този гаранционен период, по наша преценка, Microlife ще поправи или замени дефектния продукт безплатно.

Въз основа на гаранцията, Microlife не гарантира за границата невъзможна.

Следните артикули са изключени от гаранцията:

- Транспортни разходи и рискове от транспорта.
- Повреди, причинени от неправилно приложение или неправилно използване на устройството.
- Повреди, причинени от изтичане на батерии.
- Повреди, причинени от злоупотреба или неправилна употреба.
- Опасности / съхраняващ материал и инструкции за употреба.
- Редовни проверки и поддръжка (калибриране).
- Аксесуари и изнасящи се части: Батерии, небулайзери, маски, мундшук, насадка за нос, насадка за нос, тръба, филтри, микро USB кабел, адаптер, (по избор).

Ако се изисква гаранционно обслужване, моля, свържете се с дилъра, от който е закупен продуктът, или с местния представител на Microlife. Microlife ще се свърже с местния представител на Microlife чрез нашия уебсайт: [www.microl](http://www.microlife.com/support)